

# Tegels blief Tegels - deil 105

**Sjtinkerkes** - afrikaantjes (Tagetes)

As kink mósde ich vur mam **sjtinkerkes** gaon koupe beej Pronk  
oppe Munksjtraot.

---

**Bijje** - bijen

Zónger **bijje** in d'n haof haes se ouch gèn fruit.

---

**Verloupe** - verdwaald

Weej hadde ós **verloupe** in de bös, weej zóte al op 't Duits.

---

**Aan de sjiet zien** - diarree hebben

Van det vremp aete kums se maar **aan de sjiet**, gaef mich maar  
gewoeëne kos.

---

**Sjlaop** - slaap

Ich gaon vruug nao bèd want ich val öm van de **sjlaop**.

---

**Twiefelaer** - twijfelaar/smál bed

Weej sjlepe mèt dreej kinger in 'nen **twiefelaer**, dao mós se nów  
èns mei kómme.

---

**Allewiels** - tegenwoordig

**Allewiels** wilt idder kink zien eige sjlaopkamer.

---



Vraoge of reacties: [www.hktegelen.nl](http://www.hktegelen.nl)  
(mèt dank aan 't Brónsgreun Bukske van  
Toine Ambaum en 't book Tegels Dialek van  
J.H. Houx, A.M. Jacobs en P.P. Lücker).